

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.03.2010

aruandeaasta lõpp: 28.02.2011

ärinimi: Osaühing DELTMAR

registrikood: 10238576

tänavatalu nimi, C.R. Jakobsoni 3
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10128

telefon: +372 6214008

e-posti aadress: aivar.jyris@deltmar.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Müügitulu	12
Lisa 9 Tööjõukulud	12
Lisa 10 Muud ärikulud	13
Lisa 11 Seotud osapooled	13
Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva	13

Tegevusaruanne

Osaühing DELTMAR on registreeritud äriregistris 22.08.1997.a. aktsiaseltsi Deltmar ümberkujundamise käigus. Aktsiaselts Deltmar loodi 1993 aastal.

Ühingu osakapitaliks oli 200000 Eesti krooni ja see oli jagatud 6 osaniku vahel:

1. 32000 Eesti krooni Deltatron OY
2. 152000 Eesti krooni jaguneb 4 Soome kodaniku vahel
3. 16000 Eesti krooni kuulub Eesti eraisikule

Juhatusel on üks liige - Aivar Jüris.

Osaühing DELTMAR põhitegevusaladeks on arvuti tarkvara tootmine ja müümine, konsultatsioonid ning lisategevusaladeks on tööstuskaupade väliskaubandus, vahendustegevus ja koolitustegevus. Koolitustegevuse osas eraldi tasustatavat tegevust 2010 aastal ei toimunud, kõik piirdus tarkvara installatsioonijärgse instruktiaaziga.

Raamatukogunduse vallas on Osaühing DELTMAR edasi arendanud raamatukogudele programmi RIKS ja selle WEB-liidesed. On toimunud klientide juures tarkvara väljavahetamine (vastavalt laekunud sooviavaldustele K3000 asemele) ja uutele klientidele on RIKS-i müüdnud. K3000 klientide arv on kahanenud minimaalseks, järelejäänud kasutajad lihtsalt tahavad vana tuttava programmiga töötada.

Töötab Osaühing DELTMAR-i server koolidele. See on klientidele, kes seni ootasid programmi kasutuselevõtuga, kuna nad ei suuda oma serverit üles panna ega ole leidnud sobivat kogu, kellega liituda.

Töötab Deltmari serveris koduloo portaal. Raamatukogud saavad sinna laadida oma kodukanti puudutavaid artikleid. Sanuti on katseliselt olemas z-server, bibliokirjetele.

Osaühing DELTMAR keskmine töötajate arv 2010.a. oli 3 inimest. Tööjõule kulutati 44 764 eurot ning sotsiaal- ja töötuskindlustus maksud moodustasid summa 15 399 eurot.

Osaühingu põhivarade s.o. põhiosas arvutustehnika soetusmaksumus moodustas seisuga 28.02.2011 a. 32 439 eurot. Põhivarade raamatupidamiskulud 2010/2011.a oli 2 306 eurot.

Osaühingu põhilisteks tegevuskuludeks sel majandusaastal olid bürookulud: üür, side jms. Mitmesugusteks tegevuskuludeks kulutati 16 427 eurot.

Osaühingu teenuste müügis eksporti 2010.a. jooksul peaaegu ei olnud. Osaühingu poolt tehtud programmid on klientide juures kasutusel mitmetes maades: Soomes, Rootsis, Saksamaal, USA-s, Singapuris, Austraalias.

Kokku on müügitulu 78 900 eurot.

2010/2011.a. jooksul oli osaühing DELTMAR-il kasum summas 102 eurot.

Erilisi muutusi osaühing DELTMAR-i tegevuses pole järgmiseks majandusaastaks ette näha. Põhiline eesmärk oleks jätkata sama stabiilset rada nagu seni on suudetud.

Peamised finantssuhtarvud:	28.02.2011.a.	28.02.2010.a
Maksevõime kattekordaja	1,29	1,31
Üldine võlakordaja	0,71	0,64

Finantssuhtarvude arvutamise meetodika:

Maksevõime kattekordaja = likviidne vara + nõuded + varud / lühiajalised kohustused

Üldine võlakordaja = võõrkapital / bilansi maht

Aivar Jüris

01.04.2011.a.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Osaühing DELTMAR tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Osaühing DELTMAR finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- Osaühing DELTMAR on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(eurodes)

	28.02.2011	28.02.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	37 492	33 865	2
Nõuded ja ettemaksed	13 346	3 812	3
Kokku käibevara	50 838	37 677	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	4 691	6 851	6
Kokku põhivara	4 691	6 851	
Kokku varad	55 529	44 528	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	39 497	28 598	7
Kokku lühiajalised kohustused	39 497	28 598	
Kokku kohustused	39 497	28 598	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	12 782	12 782	
Kohustuslik reservkapital	1 278	1 278	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 870	95	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	102	1 775	
Kokku omakapital	16 032	15 930	
Kokku kohustused ja omakapital	55 529	44 528	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010	Lisa nr
Müügitulu	78 900	87 530	8
Mitmesugused tegevuskulud	-16 427	-23 279	
Tööjõukulud	-60 163	-60 471	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 306	-2 460	6
Muud ärikulud	-2	-17	10
Ärikasum (-kahjum)	2	1 303	
Finantstulud ja -kulud	100	472	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	102	1 775	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	102	1 775	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	2	1 303	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 306	2 460	6
Muud korrigeerimised	100	472	
Kokku korrigeerimised	2 406	2 932	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-9 534	-1 768	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	10 899	-445	
Kokku rahavood äritegevusest	3 773	2 022	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-146	-192	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-146	-192	
Kokku rahavood	3 627	1 830	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	33 865	32 035	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	3 627	1 830	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	37 492	33 865	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
28.02.2009	12 782	1 278	95	14 155
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	1 775	1 775
28.02.2010	12 782	1 278	1 870	15 930
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			102	102
28.02.2011	12 782	1 278	1 972	16 032

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Osaühing DELTMAR raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2010. aasta ja järgnevat majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas, pangas ja lühiajalisi pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 28. veebruar 2011 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 1 aasta võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 192 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Masinad ja seadmed 5 - 10 aastat

Sõidukid 5 aastat

Materiaalsele põhivarale määratud põhivara kulumid normid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 28.02.2011 moodustas 1 972 eurot. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 342 eurot, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 1

630 eurot.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2010/2011.aasta kasumiaruandes kajastatavate dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada kogunenud jaotamata kasumit seisuga 28.02.2011.

Osaühing DELTMAR omab ostjate ees lepingulist kohustust arendada 1 aasta jooksul raamatukogudele programmi RIKS ja selle WEB-liidesed.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulud kajastatakse lähtudes vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Lisainformatsioon

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	28.02.2011	28.02.2010
Arvelduskontod	1 193	10 740
Deposiitkontod	36 299	23 125
Kokku raha	37 492	33 865

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	28.02.2011	28.02.2010
Nõuded ostjate vastu	1 828	2 989
Ostjatelt laekumata arved	1 828	2 989
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	148	0
Ettemaksed	11 370	823
Kokku Nõuded ja ettemaksed	13 346	3 812

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	28.02.2011	28.02.2010
Ostjatelt laekumata arved	1 828	2 989
Kokku nõuded ostjate vastu	1 828	2 989

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	28.02.2011		28.02.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	855	0	2 552
Üksikisiku tulumaks	0	1 389	0	1 360
Sotsiaalmaks	0	2 565	0	2 497
Kohustuslik kogumispension	0	83	0	11
Töötuskindlustusmaksed	0	327	0	318
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad			0	0
Ettemaksukonto jääk	148		0	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	148	5 219	0	6 738

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Masinad ja seadmed	Kokku
28.02.2009		
Soetusmaksumus	32 101	32 101
Akumuleeritud kulum	-22 982	-22 982
Jääkmaksumus	9 119	9 119
Ostud ja parendused	192	192
Amortisatsioonikulu	-2 460	-2 460
28.02.2010		
Soetusmaksumus	32 293	32 293
Akumuleeritud kulum	-25 442	-25 442
Jääkmaksumus	6 851	6 851
Ostud ja parendused	146	146
Amortisatsioonikulu	-2 306	-2 306
28.02.2011		
Soetusmaksumus	32 439	32 439
Akumuleeritud kulum	-27 748	-27 748
Jääkmaksumus	4 691	4 691

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	28.02.2011	28.02.2010
Võlad tarnijatele	11 156	1 042
Võlad töövõtjatele	6 075	6 114
Maksuvõlad	5 219	6 738
Muud võlad	0	50
Saadud ettemaksed	17 047	14 654
Kokku võlad ja ettemaksed	39 497	28 598

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	75 319	79 264
Soome	3 581	8 266
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	78 900	87 530
Kokku müügitulu	78 900	87 530
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010
Arvutitarkvara müük ja konsultatsioonid	78 900	87 530
Kokku müügitulu	78 900	87 530

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010
Palgakulu	44 764	45 057
Sotsiaalmaksud	14 772	14 869
Pensionikulu	627	545
Kokku tööjõukulud	60 163	60 471
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	3	3

Lisa 10 Muud ärikulud

(eurodes)

	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010
Kahjum valuutakursi muutustest	2	17
Kokku muud ärikulud	2	17

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Deltatron OY
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	28.02.2011		28.02.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Sidusettevõtjad	1 120	10 090	1 815	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	0	0	46

	01.03.2010 - 28.02.2011		01.03.2009 - 28.02.2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Sidusettevõtjad	10 090	3 581	1 145	8 265

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.03.2010 - 28.02.2011	01.03.2009 - 28.02.2010
Arvestatud tasu	23 008	23 008

Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva

Bilansipäeva ja aastaaruande koostamise kuupäeva 01.04.2011.a. vahelisel perioodil kajastamist vajavaid sündmuseid toimunud ei ole.

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing DELTMAR (registrikood: 10238576) 01.03.2010 - 28.02.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AIVAR JÜRIS	Juhatuse liige	16.08.2011



OÜ DELTMAR üldkoosoleku otsus

Osalejad: *Juhani Lempiäinen, DELTATRON OY*, osa 32 000.- EEK
Juhani Lempiäinen, osa 40 000 EEK, isiklikult
Jaakko Temmes, osa 41 000 EEK, isiklikult
Kari Vaskelainen, osa 41 000 EEK, isiklikult
Ilpo Kauhaniemi, osa 30 000 EEK, isiklikult
Aivar Jüris, osa 16 000 EEK, isiklikult

Käsitletud päevakorrapunktid:

Osaühing **DELTMAR** aasta 2010 kasum on 102.- € , koos eelmiste aastate jaotamata kasumiga jääb kasumisumma 1972.- €, mis jääb jaotamata.

Audiitorit otsustati mitte valida , kuna seaduste järgi pole see enam vajalik.

Juhatus vabastati 2010 aruandeaasta vastutusest.

Kinnitati Osaühingu uus põhikiri, kus on fikseeritud firma põhikapital uues vääringus - eurodes, samuti selle lubatud kõikumispiirid vastavalt seadustele.

Kinnitati osanike osalusmäärad eurodesse ümberarvestatuna.

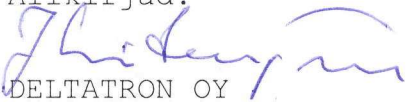
Kinnitatud ümberarvestuse tulemus:

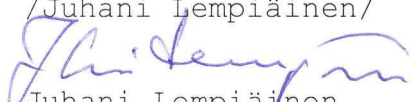
Põhikapital oli 200000.00 EEK, ümberaevstatuna 12782€

Osad: *Juhani Lempiäinen, DELTATRON OY*, osa 32 000.- EEK 16%, 2045€
Juhani Lempiäinen, osa 40 000 EEK 20%, 2557 €
Jaakko Temmes, osa 41 000 EEK, 20.5%, 2620 €
Kari Vaskelainen, osa 41 000 EEK 20.5%, 2620 €
Ilpo Kauhaniemi, osa 30 000 EEK 15%, 1917 €
Aivar Jüris, osa 16 000 EEK 8%, 1023 €

01.04.2011
Tallinn

Allkirjad:


DELTA TRON OY
/Juhani Lempiäinen/


Juhani Lempiäinen


Kari Vaskelainen


Aivar Jüris


Jaakko Temmes


Ilpo Kauhaniemi

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	01.03.2010 - 28.02.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 870
Aruandeaasta kasum (kahjum)	102
Kokku	1 972
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 972
Kokku	1 972
Kasum jääb jaotamata.	

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	28.02.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 870
Aruandeaasta kasum (kahjum)	102
Kokku	1 972
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 972
Kokku	1 972
Kasumisumma 1972€ jääb jaotamata.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Programmeerimine	62011	78900	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ilpo Kauhaniemi	260957-1674	Vantaa, Soome	30000 EEK
Kari Vaskelainen	151262-0211	Sipoo, Soome	41000 EEK
Jaakko Temmes	240754-1253	Helsinki, Soome	41000 EEK
Juhani Lempiäinen	250554-149W	Helsinki, 00700, Soome	40000 EEK
Deltatron Oy Ltd	0746577-5	Soidintie 14 Helsinki, 00700, Soome	32000 EEK
Aivar Jüris	35605270258	Tallinn, Harju maakond, Eesti	16000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6214008
E-posti aadress	aivar.jyris@deltmar.ee